

neviršija to, kas būtina jam pasiekti, ir taikomi nediskriminuojant, o tai turi patikrinti nacionalinis teismas, atsižvelgdamas į tai, kad:

- tokie teisės aktai tinkami pinigų plovimo ir terorizmo finansavimo prevencijos tikslui įgyvendinti, jei leidžia atitinkamai valstybei narei prižiūrėti ir veiksmingai sustabdyti įtartinus finansinius sandorius, kuriuos sudaro kredito įstaigos, teikiančios paslaugas nacionalinėje teritorijoje, ir prirėkus persekioti bei bausti atsakingus asmenis,
- šiais teisės aktais nustatyta pareiga kredito įstaigoms, kurios vykdo veiklą naudodamosi laisve teikti paslaugas, gali būti proporcinga priemonė šiam tikslui pasiekti, jei nėra, kalbant apie laikotarpį, kai klostėsi pagrindinės bylos aplinkybės, veiksmingo mechanizmo, užtikrinančio glaudų ir visapusišką finansinės žvalgybos padalinių bendradarbiavimą.

(¹) OL C 226, 2011 7 30.

2013 m. balandžio 25 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija prieš Slovakijos Respubliką

(Byla C-331/11) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 1999/31/EB — Atliekų sąvartynai — 14 straipsnis — Egzistuojantis sąvartynas — Sąvartyno sutvarkymo plano nebuvimas — Sąvartyno eksploatavimas)

(2013/C 171/10)

Proceso kalba: slovakų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Marghelis ir A. Tokár

Atsakovė: Slovakijos Respublika, atstovaujama B. Ricziová

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyvos 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų (OL L 182, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 4 t., p. 228) 14 straipsnio a, b ir c punktų pažeidimas — Atliekų sąvartyno Žilina — Považský Chlmec eksploatavimas be sąvartyno sutvarkymo plano.

Rezoliucinė dalis

1. Leisdama eksploatuoti sąvartyną Žilina — Považský Chlmec be sąvartyno sutvarkymo plano ir be galutinio sprendimo dėl eksploatavimo pagal patvirtintą sutvarkymo planą Slovakijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyvos 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų 14 straipsnio a–c punktus.

2. Priteisti iš Slovakijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 282, 2011 9 24.

2013 m. balandžio 25 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (High Court of Ireland (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Thomas Hogan ir kt. prieš Minister for Social and Family Affairs ir kt.

(Byla C-398/11) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Socialinė politika — Teisės aktų derinimas — Darbuotojų apsauga jų darbdaviui tapus nemokiam — Direktyva 2008/94/EB — Taikymo sritis — Papildomos profesinių pensijų kaupimo sistemos — Apibrėžtų išmokų ir subalansuotų išlaidų sistemos — Nepakankami ištekliai — Minimalus apsaugos lygis — Ekonominės krizė — Subalansuota ekonominė ir socialinė plėtra — Atitinkamos valstybės narės įsipareigojimai nepakankamų išteklių atveju — Valstybės narės atsakomybė netinkamo perkėlimo į nacionalinę teisę atveju)

(2013/C 171/11)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court of Ireland

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Thomas Hogan, Jonh Burns, John Dooley, Alfred Ryan, Michael Cunningham, Michael Dooley, Denis Hayes, Marion Walsh, Joan Power, Walter Walsh

Atsakovai: Minister for Social and Family Affairs, Airija, Attorney General

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — High Court of Ireland — 2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/94/EB dėl darbuotojų apsaugos jų darbdaviui tapus nemokiam (kodifikuota redakcija) (OL L 283, p. 36) 1 straipsnio 1 dalies ir 8 straipsnio aiškinimas — Papildomos profesinių pensijų kaupimo sistemos — Nepakankami minėtų sistemų ištekliai — Nacionalinės teisės aktai, kuriuose nenumatytas teisinis pagrindas, leidžiantis darbuotojams gauti kompensacijas iš savo darbdavio įmonei tapus nemokiam — Atitinkamos valstybės narės pareiga priimti reikiamas priemones, kad būtų apsaugoti darbuotojų interesai — Įrodymai, į kuriuos turi atsižvelgti nacionalinis teismas vertindamas šios pareigos laikymąsi

Rezoliucinė dalis

1. 2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/94/EB dėl darbuotojų apsaugos jų darbdaviui tapus nemokiam turi būti aiškinama taip: ji taikoma buvusių darbuotojų teisėms į senatvės išmokas, įgytoms pagal jų darbdavio įkurtą papildomą pensijų sistemą.

2. Direktyvos 2008/94 8 straipsnis turi būti aiškinamas taip: siekiant nustatyti, ar valstybė narė įvykdė įsipareigojimą pagal šį straipsnį, negalima atsižvelgti į valstybinę socialinio draudimo pensiją.
3. Direktyvos 2008/94 8 straipsnis turi būti aiškinamas taip: jam taikyti pakanka, kad papildomoje profesinių pensijų kaupimo sistemoje darbdavio nemokumo dieną nėra pakankamai lėšų ir kad dėl savo nemokumo darbdavys neturi reikiamų išteklių įnešti į šią sistemą pakankamų įmokų, kad būtų galima visiškai išmokėti šios sistemos dalyviams mokėtinas išmokas. Šie asmenys neturi įrodyti, kad yra kitų veiksmų, lėmusių jų teisių į senatvės išmokas netekimą.
4. Direktyva 2008/94 turi būti aiškinama taip: priemonės, kurių Airija ėmėsi priėmus 2007 m. sausio 25 d. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimą *Robbins ir kt.* (C-278/05), neatitinka šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų, o atitinkamos valstybės narės ekonominė padėtis nėra išimtinė aplinkybė, galinti pateisinti žemesnį darbuotojų interesų apsaugos lygį, kiek tai susiję su jų teisėmis į senatvės išmokas, įgytomis pagal papildomą profesinių pensijų kaupimo sistemą.
5. Direktyva 2008/94 turi būti aiškinama taip: aplinkybė, kad priemonės, kurių Airija ėmėsi priėmus minėtą sprendimą *Robbins ir kt.*, nesuteikė pagrindinės bylos ieškovams galimybės gauti daugiau kaip 49 % jų visų pagal papildomą profesinių pensijų kaupimo sistemą įgytų teisių į senatvės išmokas vertės, savaime yra akivaizdus šios valstybės narės įsipareigojimų neįvykdymas.

(¹) OL C 290, 2011 10 1.

2013 m. balandžio 23 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje Laurent Gbagbo (C-478/11 P), Katinan Justin Koné (C-479/11 P), Akissi Danièle Boni-Claverie (C-480/11 P), Alcide Djédjé (C-481/11 P), Affi Pascal N'Guessan (C-482/11 P) prieš Europos Sąjungos Tarybą

(Byla C-478/11 P–C-482/11 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Bendra užsienio ir saugumo politika — Asmenims ir subjektams taikomos ribojamosios priemonės — SESV 263 straipsnio šešta pastraipa — Ieškinio pareiškimo terminas — „Force majeure“ — Ginkluotas konfliktas)

(2013/C 171/12)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantai: Laurent Gbagbo (C-478/11 P), Katinan Justin Koné (C-479/11 P), Akissi Danièle Boni-Claverie (C-480/11 P), Alcide Djédjé (C-481/11 P), Affi Pascal N'Guessan (C-482/11 P), atstovaujami advokatės L. Bourthoumieux

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama B. Driessen ir M.-M. Joséphidès

Dalykas

Apeliaciniai skundai, pateikti dėl 2011 m. liepos 13 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo nutarčių bylose *Gbagbo prieš Tarybą* (T-348/11), *Koné prieš Tarybą* (T-349/11), *Boni-Claverie prieš Tarybą* (T-350/11), *Djédjé prieš Tarybą* (T-351/11) ir *N'Guessan prieš Tarybą* (T-352/11), kuriomis Bendrasis Teismas kaip akivaizdžiai nepriimtinas atmetė apeliančių ieškinius dėl, pirma, 2011 m. sausio 11 d. Tarybos sprendimo 2011/17/BUSP (OL L 11, p. 31), 2011 m. sausio 14 d. Tarybos sprendimo 2011/18/BUSP (OL L 11, p. 36) ir 2011 m. balandžio 6 d. Tarybos sprendimo 2011/221/BUSP (OL L 93, p. 20), kuriais iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2010/656/BUSP, kuriuo atnaujinamos ribojamosios priemonės *Dramblio Kaulo Krantui*, ir, antra, 2011 m. sausio 14 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 25/2011 (OL L 11, p. 1) ir 2011 m. balandžio 6 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 330/2011 (OL L 93, p. 10), kuriais iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 560/2005, nustatantis tam tikras konkrečias ribojančias priemones, taikytinas tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį *Dramblio Kaulo Krante*, panaikinimo tiek, kiek jie su susiję su apeliантаis — Individualaus pranešimo apie šį sprendimą nepateikimas — *Force majeure* atvejis.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinius skundus.
2. Priteisti iš Laurent Gbagbo, Katinan Justin Koné, Akissi Danièle Boni-Claverie, Alcide Djédjé ir Affi Pascal N'Guessan bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 6, 2012 1 7.

2013 m. balandžio 25 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija prieš Airiją

(Byla C-55/12) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 2003/96/EB — Energetikos produktų ir elektros energijos apmokestinimas — Neįgalųjų asmenų naudojamų motorinių transporto priemonių kuro atleidimas nuo akcizo mokesčio — Atleidimo nuo mokesčio taikymas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui — Pažeidimas)

(2013/C 171/13)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama R. Lyal ir W. Mölls

Atsakovė: Airija, atstovaujama E. Creedon